

# Psa

## Chapter 55

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

וְאֵל-	תְּפִלָּתִי	אֵלֹהִים	הָאֲזִינָה	לְדָוִד:	מִשְׁכֵּל	בְּנִינָת	לְמִנְצָח	1
र-नलुकाइदिनुहोस्	मेरो-प्रार्थना	हे-परमेश्वर	कान-थापिदिनुहोस्	दाऊदको	मास्कील	तारका-वाद्यहरूमा	संगीत-निर्देशकलाई	
<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H8605</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H0238</a>	<a href="#">H1732</a>	<a href="#">H4905</a>	<a href="#">H5058</a>	<a href="#">H5329</a>	
						מִתְחַנְּתִי:	תְּתַעֲלֶם	
						मेरो-बिन्तीबाट	आँखा-नचिराइदिनुहोस्	
						<a href="#">H8467</a>	<a href="#">H5956</a>	

हे परमेश्वर, मेरो प्रार्थना सुन्नुहोस्। कृपया मेरो प्रार्थनालाई अनुग्रहको निम्ति अवहेलना नगरीदिनु होस्।

וְאֶהְיֶה:	בְּשִׂיתִי	אָרִיד	וְעֲנֵנִי	לִי	תְּקַשִּׁיבָה	2
र-कराउँछु	मेरो-चिन्तामा	व्याकुल-छु	र-उत्तर-दिनुहोस्	मलाई	ध्यान-दिनुहोस्	
<a href="#">H1949</a>	<a href="#">H7879</a>	<a href="#">H7300</a>			<a href="#">H7181</a>	

परमेश्वर, मलाई सुनिदिनुहोस् र जवाफ दिनुहोस्, मलाई तपाईं प्रति बोल्न दिनुहोस् अनि मभित्रका पीडा र व्यथा, सुनिदिनुहोस्।

יִשְׁטַמּוּנִי:	וּבְאֵר	אֲנִי	עָלַי	יָמִיטוּ	כִּי-	רָשָׁע	עֲקָת	מִפְּנֵי	אוֹיֵב	מִקּוֹל	3
घृणा-गर्छन्	र-क्रोधमा	अधर्म	ममाथि	थोप्लन्	किनभने	दुष्टको	अत्याचार	कारणले	शत्रुको	आवाजबाट	
<a href="#">H7852</a>	<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H0205</a>		<a href="#">H4131</a>		<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H6125</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H0341</a>		

मेरो शत्रुहरूले मप्रति अनुचित कार्यहरू गरे। त्यो दुष्ट मानिसले मसित चिच्यायो। मेरो शत्रुहरू क्रोधित थिए र मलाई आक्रमण गरे। तिनीहरूले मलाई सम्पूर्ण प्रकारले तहस-नहस गर्ने विघ्न-वाधाहरू सृष्टि गरे।

עָלַי:	נִפְלוּ	מֹות	וְאִימֹות	בְּקִרְבִּי	יְחִיל	לְבִי	4
ममाथि	खसेका-छन्	मृत्युका	र-भयहरू	भित्रमा	काँपछ	मेरो-हृदय	
	<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H0367</a>	<a href="#">H7130</a>			

मेरो हृदय भित्रभित्रै जोडले धडकिरहेको छ। मलाई मृत्युसित डर लाग्यो।

פְּלִצּוֹת:	וְתִכְסֵּנִי	כִּי	יָבֵא	וְרַעַד	יִרְאָה	5
त्रास	र-छोपछ	ममाथि	आउँछ	र-कम्पन	डर	
<a href="#">H6427</a>	<a href="#">H3680</a>		<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H3374</a>	

म डरले गर्दा र थर-थर कामी रहेकोछु, म ती विघ्न-वाधाहरूको तूफानबाट भाग्न चाहन्छु।

וְאִשְׁכְּנָה:	אֲעֹפֶה	כִּי־וְנָה	אֲבֵר	לִי	יִתֶן	מִי-	וְאֲמַר	6
र-बस्नेथिएँ	उड्नेथिएँ	ढुकुरजस्तै	पखेटा	मलाई	दिन्थे	कसले	र-भनेँ	
<a href="#">H7931</a>		<a href="#">H3123</a>	<a href="#">H0083</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H0559</a>	

ओ हो! ढुकुरको जस्तो पंखेटाहरू भए म उड्ने थिएँ! अनि विश्राम गर्ने ठाउँ खोज्ने थिएँ।

סִלָּה:	בְּמִדְבָּר	אֲלִין	נָדַד	אֲרַחֵק	הָהָה	7
सेलाह	उजाडमा	बस्नेथिएँ	भाग्दै	टाढा-उड्नेथिएँ	हेर	
<a href="#">H5542</a>			<a href="#">H5074</a>	<a href="#">H7368</a>	<a href="#">H2009</a>	

म धेरै टाढा, एकदम टाढा निर्जन ठाउँमा जाने थिएँ।

מִסְעֵר:	סֶעָה	מִרוּחַ	לִי	מִפְּלֵט	אֲחִישָׁה	8
आँधीको	तूफानी	हावाबाट	मेरो-लागि	शरण	हतार-गर्नेथिएँ	
	<a href="#">H5584</a>	<a href="#">H7307</a>		<a href="#">H4655</a>		

म भागेर बाँच्ने थिएँ। म ढुःखको तूफानबाट भाग्ने थिएँ।

בָּעִיר : शहरमा	וְרִיב र-कलह	חָמָס हिंसा	רְאִיתִי देखें	כִּי- किनभने	לְשׁוֹנָם उनीहरूको-जिब्रो	פְּלִג विभाजन-गरिदिनुहोस्	אֲדָנִי हे-प्रभु	בְּלֵעַ नाश-गरिदिनुहोस्	9
	<a href="#">H7379</a>	<a href="#">H2555</a>	<a href="#">H7200</a>		<a href="#">H3956</a>	<a href="#">H6385</a>	<a href="#">H0136</a>	<a href="#">H1104</a>	

मेरो स्वामी, तिनीहरूका झूटो कुराहरू बन्द गर्नुहोस्। मैले यस शहरमा उपद्रो र झगडाहरू देखें।

יּוֹמָם दिन	וְלַיְלָה र-रात	יְסוֹבְבָהּ घेरा-हाल्छन्	עַל- माथि	חֹמְתֶיהָ परखालहरूमा	וְאֹן र-अधर्म	וְעַמָּל र-कष्ट	בְּקִרְבָּהּ : त्यसको-बीचमा	10
<a href="#">H3119</a>	<a href="#">H3915</a>	<a href="#">H5437</a>		<a href="#">H2346</a>	<a href="#">H0205</a>	<a href="#">H5999</a>	<a href="#">H7130</a>	

प्रत्येक रात-दिन, हरेक छिमेकीपनमा, यो शहर अपराध र बर्बरताले भरिपूर्ण भयो।

הַיּוֹת विनाश	בְּקִרְבָּהּ त्यसको-बीचमा	וְלֹא- र-हट्दैन	יְמוֹשׁ हट्दैन	מִרְחֹבָהּ त्यसको-राजमार्गबाट	וְהָ छल	וּמְרֻמָּה : र-धोका	11
<a href="#">H1942</a>	<a href="#">H7130</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4185</a>	<a href="#">H7339</a>	<a href="#">H8496</a>	<a href="#">H4820</a>	

त्यहाँका गल्लीहरूमा अधिक भन्दा अधिक अपराधहरू भए। मानिसहरूले चारैतिर झूटा बोलेर ठगिरहेका थिए।

כִּי किनभने	לֹא- शत्रुले-होइन	אוֹיֵב अपमान-गर्थे	יְקַרְפְּנִי सहैथिएँ	וְאֲשָׂא होइन-घृणा-गर्नेले	וְהָ छल	וּמְרֻמָּה : र-धोका	12
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H7339</a>	<a href="#">H8496</a>	<a href="#">H4820</a>		
וְאֶסְתֵּר तर-लुक्नेथिएँ	מִמְנוּ : उसबाट						<a href="#">H5641</a>

यदि यो शत्रु भएको भएता, म हेलौं गरेको पनि सहन सक्थें। यदि यो मेरो शत्रु भएता म उनीहरूको आक्रमणदेखि लुक्न सक्थें।

וְאֶתְּמָה तर-तिमी	אֲנֹשׁ मानिस	כְּעֶרְכִּי मेरो-बराबरीको	אֶלּוֹפִי मेरो-साथी	וּמְרֻדְעִי : र-मेरो-चिन्ने	13
<a href="#">H0582</a>	<a href="#">H6187</a>	<a href="#">H3045</a>			

तर तिमी नै एक हौ, मेरो साथी मेरो सहकर्मी। मेरो साथीहरूले नै मलाई कष्टहरू दिइरहेकाछन्।

אֲשֶׁר जससँग	יְחָדוּ सँगै	נִמְתִּיק मिठी-गफ-गर्थ्यौं	סוּד सल्लाह	בְּבֵית घरमा	אֵלֹהִים परमेश्वरको	נִהְלָךְ हिँड्थ्यौं	בְּרִגְשׁ : भीडमा	14
		<a href="#">H4985</a>	<a href="#">H5475</a>		<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H1980</a>		

हामी आफसमा आफ्ना गुप्त कुराहरूको सहभागी हुने गर्दथ्यौं, अनि हामी सँगै भीड-भाडमा छिर्दै, छिर्दै परमेश्वरको मन्दिरमा जाने गर्दथ्यौं।

אִישִׁימוֹת   आओस्	(וּמָוֹת) मृत्यु	עֲלִימוֹ उनीहरूमाथि	יִרְדּוּ ओर्लिन्	שָׂאוּל चिहानमा	חַיִּים जिउँदै	כִּי- किनभने	רְעוֹת दुष्टताहरू	בְּמִנוּחָם उनीहरूको-बसोबासमा	15
<a href="#">H3451</a>	<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H7585</a>					<a href="#">H4033</a>	

בְּקִרְבָּם :  
उनीहरूको-बीचमा  
[H7130](#)

मेरो शत्रुहरूलाई मृत्युले अचानक लैजावोस्! म कामना गर्दछु कि पृथ्वीको मुख खुलियोस् र तिनीहरूलाई जिउँदै निली दिओस्! किनभने तिनीहरूले परस्परमा त्यस्तो डरालागदो योजनाहरू बनाइरहेछन्।

אֲנִי म-चाहिं	אֶל- माथि	אֵלֹהִים परमेश्वरलाई	אֶקְרָא पुकार्छु	וַיְהִי र-परमप्रभुले	יִשְׁעָנִי : बचाउनुहुनेछ	16
<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3467</a>	

म सहयोगको लागि परमेश्वरलाई पुकार्ने छु, अनि परमप्रभुले मलाई जवाफ दिनु हुनेछ।

עָרַב साँझ	וּבְקָר र-बिहान	וּצְהָרִים र-मध्याह्न	אֲשִׁיחָה बोल्नेछु	וְאֶהְמָה र-कराउँछु	וַיִּשְׁמַע र-सुन्नुहुन्छ	קוֹלִי : मेरो-आवाज	17
<a href="#">H6153</a>	<a href="#">H1242</a>		<a href="#">H7878</a>	<a href="#">H1993</a>	<a href="#">H8085</a>		

म परमेश्वरसँग बिहान, दिउसो र बेलुकी कुरा गर्दछु। मेरो अस्तव्यस्त उहाँलाई बताउँछु। अनि उहाँले मेरो कुरा सुन्नु हुन्छ!

עֲמֻדָּי׃	הָיוּ	בְּרַבִּים	כִּי-	לִי	מִקְרָב-	גִּבְשֵׁי	בְּשָׁלוֹם	פָּדָה	18
मसँग	थिए	धेरैजना	किनभने	मेरो-लागि	युद्धबाट	मेरो-प्राण	शान्तिमा	छुटाइदिनुभयो	
<a href="#">H5978</a>	<a href="#">H1961</a>				<a href="#">H7128</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H7965</a>	<a href="#">H6299</a>	

मैले धेरै युद्धहरू लडी सकेको छु। तर परमेश्वरले मलाई सधैं बचाउनु भएको छ साथै सकुशल फर्काउनु भएको छ।

לְמוֹ	חֲלִיפוֹתַי	אֵין	אֲשֶׁר	סִלָּה	קָדַם	וַיִּשָׁב	וַיַּעֲנֵם	וְאֵל	וַיִּשְׁמַע	19
उनीहरूको-लागि	परिवर्तन	छैन	जससँग	सेलाह	पुरातनदेखि	र-बस्नुहुन्छ	र-उत्तर-दिनुहुनेछ	परमेश्वरले	सुन्नुहुनेछ	
	<a href="#">H2487</a>	<a href="#">H0369</a>		<a href="#">H5542</a>		<a href="#">H3427</a>		<a href="#">H0410</a>	<a href="#">H8085</a>	
								וְאֵלֵהֶם׃	וַיִּזְעַן	וְלֹא
								परमेश्वरलाई	डराउँदैनन्	र-डराउँदैनन्
								<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3372</a>	<a href="#">H3808</a>

परमेश्वरले मेरा कुरा सुन्नु हुनेछ। सदा-सर्वदा रहने राजाले मलाई साथ दिनुहुनेछ। मेरा शत्रुहरूले आफ्नो जीवन शैली सुधार्ने छैनन्। तिनीहरू डराउँदैनन् र परमेश्वरलाई आदर गर्दैनन्।

בְּרִיתִי׃	חָלַל	בְּשָׁלוֹמִי	וַיְדוּ	שָׁלַח	20
आफ्नो-वाचा	भङ्ग-गर्यो	शान्तिमा-रहेकाहरूमाथि	आफ्ना-हातहरू	पसारे	
<a href="#">H1285</a>		<a href="#">H7965</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7971</a>	

मेरा शत्रुहरूले आफ्नै मित्रहरूमाथि पनि आक्रमण गर्छन्। तिनीहरूले सबै सहमत भएको कामहरू गर्दैनन्।

וְהַמָּה	מִשְׁמַן	דְּבָרָיו	רָכוּ	לָבוֹ	וְקָרַב-	פִּי	מִחֲמַטָּת	חֲלָקוֹ	21
त्यो-थिए	तेलभन्दा	उसका-वचनहरू	नरम-थिए	उसको-हृदयमा	तर-युद्ध	उसको-मुखको	मख्खनजस्तै	चिल्लो-थिए	
<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H8081</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H7401</a>		<a href="#">H7128</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H4260</a>		
								פְּתוּחֹת׃	
								तरवारहरू	
								<a href="#">H6609</a>	

मेरा शत्रुहरू वास्तवमा चिप्लो धस्नेहरू हुन्, तिनीहरू शान्तिका कुराहरू गर्छन्, वास्तवमा तिनीहरू युद्धको तयारी गरिरहेका हुन्छन्। तिनीहरूका शब्दहरू तेल जस्त चिप्लो हुँदछ, तर तिनीहरूले छुरीले झैं काट्ने गर्छन्।

לְעוֹלָם	יָתֵן	לֹא-	וַיִּלְכְּדוּ	וְהוּא	וַיִּקְבְּ	וַיְהוּה	עַל-	הַשָּׁמַיִם	22
कहिल्यै-पनि	दिनुहुन्न	दिनुहुन्न-कहिल्यै	तिम्रो-सम्भार-गर्नुहुनेछ	र-उहाँले	तिम्रो-भार	परमप्रभुलाई	माथि	सुम्पिदिनुहोस्	
<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3557</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3053</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H7993</a>	
								וְשָׁמַיִם׃	
								धर्मीलाई	
								डग्न	
								<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H4131</a>

तिम्रो चिन्ताहरू परमप्रभुलाई देऊ अनि उहाँले तिम्रो हेरचाह गर्नुहुनेछ। परमप्रभुले कहिले पनि धर्मात्माहरूलाई परास्त हुन दिनुहुन्न।

וַיִּצְוָה	לֹא-	וַיִּמְרָמַר	דָּמִים	אֲנָשִׁי	שָׁחַת	לְבָאָר	וַתּוֹרִדֵם	וְאֵלֵהֶם	וַאֲתָה	23
पुग्नेछैनन्	अधुरो-पुग्नेछैनन्	र-छलको	रक्तको	मानिसहरू	विनाशको	खाडलमा	खसाल्नुहुनेछ	हे-परमेश्वर	तर-तपाईं	
<a href="#">H2673</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4820</a>	<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H7845</a>	<a href="#">H0875</a>	<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H0430</a>		
								וְאֵלֵהֶם׃	וְיָמִיהֶם	
								तर-म	आफ्ना-दिनहरू	
								<a href="#">H0982</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H3117</a>

हे परमेश्वर तपाईंको करार अनुसार, ती झूटोहरू र हत्याराहरूलाई आधा जीवन नबित्दै चिहानमा पठाउनु हुनेछ, मेरो पक्षको करार अनुसार म तपाईंमा भरोसा गर्नेछु।